

## EDUCATION GLOSSARY

SSPO (Spanish Speaking Parent	PTO (Organización de Padres y Profesores)
ADAPTIVE EQUIPMENT/DEVICE	EQUIPO/APARATOS DE ADAPTACIÓN
ADAPTIVE SKILLS	CAPACIDAD DE ADAPTACIÓN
ADVISORY COUNCIL FOR THE EDUCATION OF EXCEPTIONAL CHILDREN	CONSEJO ASESOR PARA LA EDUCACIÓN DE NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES
AGGRIEVED BY THE FINDINGS	AFECTADA POR LAS DETERMINACIONES
AMERICAN WITH DISABILITIES ACT OF 1990	LEY DE NORTEAMERICANOS CON DISCAPACIDADES
ASSEMBLY	ASAMBLEA ESCOLAR
ASSESSMENT PLAN	PLAN DE EVALUACIÓN
ASSISTIVE TECHNOLOGY	ASISTENCIA TECNOLÓGICA
AT PUBLIC EXPENSE	PAGADA POR EL ESTADO
AT THE OPTION OF PARENTS	A CRITERIO DE LOS PADRES
AUTISM	AUTISMO
AWARD OF ATTORNEY'S FEES	REGULACIÓN DE HONORARIOS DEL LETRADO
BACC (Building Accountability Advisory Comité)	BACC (Comité Asesor de Responsabilidad del Plantel Escolar)
BEHAVIOR DISORDERS	TRASTORNOS DE CONDUCTA
BEHAVIORAL INTERVENTION	INTERVENCIÓN DE CONDUCTA
BEHAVIORAL PERFORMANCE	DESEMPEÑO DE CONDUCTA
BUREAU FOR PUBLIC HEALTH	OFICINA DE SALUD PÚBLICA
CAREER CLUSTER	PROGRAMA DE ESPECIALIZACIÓN
CHALLENGE INFORMATION	IMPUGNAR INFORMACIÓN
CIVIL ACTION	ACCIÓN CIVIL
CIVIL PROCEEDING	PROCESO CIVIL
COLLEGE INFORMATION	INFORMACIÓN SOBRE ESTUDIOS SUPERIORES (COLLEGE)
COMMUNITY PARENT RESOURCE CENTER	CENTRO COMUNITARIO DE RECURSOS PARA PADRES
COMPLAINT PROCESS	PROCESO DE DENUNCIA
CONFIDENTIALITY PLEDGE	ACUERDO DE CONFIDENCIALIDAD
CONTESTED RECORDS	EXPEDIENTES IMPUGNADOS
DAILY LIVING SKILLS	HABILIDADES DE LA VIDA COTIDIANA
DEVELOPMENTAL SKILLS	HABILIDADES EVOLUTIVAS
DISABILITY	DISCAPACIDAD
DISCIPLINARY ACTION	SANCIÓN/MEDIDA DISCIPLINARIA
DISCIPLINARY CHANGE OF PLACEMENT	REUBICACIÓN DEL ALUMNO COMO CONSECUENCIA DE UNA SANCIÓN DISCIPLINARIA
DISINTERESTED PARTY	TERCERO AJENO AL CONFLICTO
DISPUTE	CONTROVERSIA
DIVISION OF REHABILITATIO SERVICES	DIVISIÓN DE SERVICIOS DE REHABILITACIÓN
DUE PROCESS COMPLAINT	DEMANDA DE DEBIDO PROCESO

DUE PROCESS HEARING DUE PROCESS HEARING PROCEDURES	AUDIENCIA DE DEBIDO PROCESO PROCEDIMIENTOS DE AUDIENCIA DE DEBIDO PROCESO
DUE PROCESS HEARING RIGHTS DURING THE PENDENCY OF SUBSEQUENT APPEALS	DERECHOS DE AUDIENCIA DE DEBIDO PROCESO DURANTE LA TRAMITACIÓN DE LAS APELACIONES POSTERIORES
EDUCATION RECORDS	EXPEDIENTES ACADÉMICOS
EDUCATIONAL PERFORMANCE	DESEMPEÑO ACADÉMICO
EDUCATIONAL PLACEMENT	UBICACIÓN EDUCATIVA
ELECTIVES	OPTATIVAS
ELEGIBILITY COMMITTEE ENVIRONMENTAL TOBACCO SMOKE	COMISIÓN DE ELEGIBILIDAD EXPOSICIÓN AMBIENTAL AL HUMO DEL TABACO
EVALUATION COMPONENTS	ASPECTOS CUBIERTOS POR LA
EVALUATION SCHEDULE • GRADE PERIOD	FRECUENCIA DE EVALUACIÓN • CICLO LECTIVO
EXCEPTIONAL GIFTED	GENIOS
EXCEPTIONAL STUDENT	ALUMNO CON NECESIDADES ESPECIALES
EXHAUST ADMINISTRATIVE PROCEDURES	AGOTARSE LOS RECURSOS ADMINISTRATIVOS
EXPEDITE HEARING	AUDIENCIA RÁPIDA
EXTENDED SCHOOL YEAR FAMILY EDUCATION RIGHTS AND PRIVACY ACT	AÑO LECTIVO PROLONGADO LEY DE DERECHOS DE LA FAMILIA A LA EDUCACIÓN Y A LA PRIVACIDAD
FEDERAL COURT FEDERAL RULES OF CIVIL PROCEDURES	TRIBUNAL FEDERAL REGLAMENTO FEDERAL DE PROCEDIMIENTO CIVIL
FINDINGS OF FACT	DETERMINACIONES DE HECHO
FINE MOTOR	MOTRICIDAD FINA
FOOD STAMPS FREE APPROPRIATE PUBLIC EDUCATION FREE OR REDUCED PRICE MEALS	CUPONES DE ALIMENTOS EDUCACIÓN PÚBLICA GRATUITA Y ADECUADA (FAPE) COMIDAS GRATUITAS O A PRECIOS SUBSIDIADOS
FULL TIME	TIEMPO COMPLETO (FT)
GIFTED	SUPERDOTADOS
GRADES	CALIFICACIONES
GROSS MOTOR	MOTRICIDAD GRUESA
GUARDIAN	TUTOR
GUARDIANSHIP	TUTELA
HANDS ON WORK SAMPLE	MUESTRA DE PRÁCTICA DE TRABAJO
HARD OF HEARING	SORDERA
HEARING OFFICER	FUNCIONARIO ENCARGADO DE LA AUDIENCIA
HOME ACCOMODATIONS	ADAPTACIONES DE LA VIVIENDA
HOUSEHOLD MEMBER	MIEMBRO/INTEGRANTE DEL GRUPO FAMILIAR
IDEA, PART B, SUBGRANT	SUBSIDIO CONFORME A LAS DISPOSICIONES
IEP TEAM MEETING IMPARTIAL SPECIAL EDUCATION DUE PROCESS HEARING	REUNIÓN DEL EQUIPO DE IEP AUDIENCIA IMPARCIAL DE DEBIDO PROCESO

INCOME REPORTED	INGRESOS DECLARADOS
INDEPENDENT EDUCATIONAL EVALUATION	EVALUACIÓN EDUCATIVA INDEPENDIENTE
INDEPENDENT LIVING SKILL TRAINING	CAPACITACIÓN PARA LA VIDA INDEPENDIENTE
INDIVIDUALIZED EDUCATION PROGRAM	PROGRAMA DE EDUCACIÓN INDIVIDUALIZADA (IEP)
INDIVIDUALIZED STUDENT TRANSITION PLAN	PLAN DE TRANSICIÓN INDIVIDUALIZADO
INDIVIDUALS WITH DISABILITIES EDUCATION ACT (IDEA) Amendments of	LEY DE EDUCACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDADES (IDEA) modificada en
INITIAL EVALUATION	EVALUACIÓN INICIAL
INTERIM ALTERNATIVE EDUCATIONAL SETTING	AMBIENTE EDUCATIVO ALTERNATIVO TRANSITORIO
ITINERANT SERVICE OUTSIDE THE HOME	SERVICIO ITINERANTE FUERA DEL HOGAR
LEAST RESTRICTIVE ENVIRONMENT	AMBIENTE MENOS RESTRICTIVO
MAJOR	CARRERA
MASTERY CODE	CÓDIGO DE NIVEL
<ul style="list-style-type: none"> <li>• REGRESSION</li> <li>• MAINTAINED</li> <li>• RECOUPED</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• REGRESIÓN</li> <li>• NIVELADO</li> <li>• RECUPERADO</li> </ul>
MEDIATION	MEDIACIÓN
MENTALLY IMPAIRED	PERSONAS CON TRASTORNOS MENTALES
MODIFIED DIPLOMA	TÍTULO MODIFICADO
MOTOR SKILL	HABILIDAD MOTRIZ
NOT INACCURATE OR MISLEADING INFORMATION	INFORMACIÓN NO ERRÓNEA NI AMBIGUA
OFFICE OF HEALTHY SCHOOLS	OFICINA DE ESCUELAS SANAS
OFFICE OF SPECIAL EDUCATION	OFICINA DE EDUCACIÓN ESPECIAL (OSE)
ON-SITE FACT FINDING INVESTIGATION	INVESTIGACIÓN IN SITU PARA LOGRAR LA DETERMINACIÓN DE LOS HECHOS
ORTHOPEDICALLY IMPAIRED	PERSONAS CON TRASTORNOS
OUT-OF-SCHOOL ENVIRONMENT	ÁMBITO EXTRAESCOLAR
PARENT TRAINING AND INFORMATION CENTER	CENTRO DE CAPACITACIÓN E INFORMACIÓN
PART TIME	TIEMPO PARCIAL (PT)
PARTIALLY SIGHTED	CON BAJA VISIÓN
PERSONALLY IDENTIFIABLE INFORMATION	INFORMACIÓN DE IDENTIFICACIÓN PERSONAL
POST-SCHOOL LIVING OBJECTIVES	OBJETIVOS DE VIDA POSTERIORES A LA ESCUELA
PREPONDERANCE OF EVIDENCE	PREPONDERANCIA DE LA PRUEBA
PRESCHOOL SPECIAL NEEDS	NECESIDADES ESPECIALES PREVIAS A LA ESCOLARIDAD
PRIOR NOTICE TO PARENTS	NOTIFICACIÓN PREVIA A LOS PADRES
PROCEDURAL SAFEGUARD	GARANTÍA DE PROCEDIMIENTO/PROCESAL
PROCEDURES FOR THE COLLECTION, MAINTENANCE, AND DISCLOSURE OF STUDENT DATA	PROCEDIMIENTOS PARA LA RECOPIACIÓN, CONSERVACIÓN Y DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE LOS ALUMNOS
PROGRAM SPONSOR	PATROCINANTE DEL PROGRAMA
PROGRESS CODES	CÓDIGOS DE PROGRESO
Progress sufficient	Progreso suficiente
Achieved	Alcanzado
Insufficient progress	Progreso insuficiente

Not applicable	No corresponde/No aplica
PROOF OF INCOME	CONSTANCIA DE INGRESOS
PROTECTION AND ADVOCACY AGENCIES	ORGANISMOS DE PROTECCIÓN Y DEFENSA
PUBLIC AGENCY	ORGANISMO PÚBLICO
PUBLIC RELEASE	COMUNICADO
QUALIFICATIONS OF THE EVALUATOR	ANTECEDENTES DEL EVALUADOR
RECORD OF ACCESS	CONSTANCIA DE ACCESO
RECORD OF THE HEARING	TRANSCRIPCIÓN/EXPEDIENTE DE LA AUDIENCIA
REFER TO/ REFERRAL REFERT TO A SPECIALIST	DERIVAR A/ DERIVACIONES DERIVAR A UN ESPECIALISTA
REGULAR EDUCATION	EDUCACIÓN REGULAR
REHABILITATION ACT	LEY DE REHABILITACIÓN
RELATED SERVICES	SERVICIOS RELACIONADOS
RELIEF GRANTED BY COURT	REPARACIÓN JUDICIAL OTORGADA POR EL TRIBUNAL
REMOVAL	REMOCIÓN
RESIDENTIAL FACILITY	INTERNADO
REVERSE MAINSTREAM SETTING	CAMBIO EN AMBIENTE PRINCIPAL
RIGHT TO OPEN THE HEARING TO THE PUBLIC	DERECHO A PEDIR QUE LA AUDIENCIA SEA PÚBLICA
SCHOOL BOARD OFFICIAL	MIEMBRO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE UNA ESCUELA
SCHOOL DISTRICT	DISTRITO ESCOLAR
SCHOOL FUNCTION/ACTIVITY	ACTIVIDAD ESCOLAR
SEARCH, RETRIEVE AND COPY RECORDS	BUSCAR, RECUPERAR Y COPIAR EXPEDIENTES
SELF-CONCEPT	AUTOESTIMA
SETTLEMENT OFFER	OFERTA DE CONCILIACIÓN
SKILLS	HABILIDADES
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptive skills</li> <li>• Behavioral skills</li> <li>• Communication skills</li> <li>• Developmental skills</li> <li>• Motor skills</li> <li>• Social skills</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Habilidades de adaptación</li> <li>• Habilidades de conducta</li> <li>• Habilidades para la comunicación</li> <li>• Habilidades de desarrollo</li> <li>• Habilidades motrices</li> <li>• Habilidades sociales</li> </ul>
SNACK PROGRAM	PROGRAMA DE MERIENDA
SOCIAL/EMOTIONAL DEVELOPMENT	EVOLUCIÓN SOCIAL/ EMOCIONAL
SPECIAL EDUCATION	EDUCACIÓN ESPECIAL
SPECIAL EDUCATION SERVICES	SERVICIOS DE EDUCACIÓN ESPECIAL
SPECIAL MILK PROGRAM	PROGRAMA ESPECIAL DE VASO DE LECHE GRATUITO
SPECIFIC LEARNING DISABILITIES	DISCAPACIDADES ESPECÍFICAS DE APRENDIZAJE
SPEECH SOUNDS	SONIDOS DEL LENGUAJE
SPEECH/LANGUAGE IMPAIRMENTS	TRASTORNOS DEL HABLA/LENGUAJE
SPONSORING AGENCY	ORGANISMO PATROCINANTE
STANDARD DIPLOMA	TÍTULO COMUN
STATE COURT	TRIBUNAL ESTATAL
STATE AGENCY	ORGANISMO ESTATAL
STATE COMPLAINT PROCEDURES	PROCEDIMIENTOS DE DENUNCIA EN EL ESTADO

STATE EDUCATION AGENCY

AGENCIA DE EDUCACIÓN ESTATAL

STUDENT'S STATUS DURING PROCEEDINGS	
STUDENTS WITH EXCEPTIONALITIES	ALUMNOS CON NECESIDADES ESPECIALES
STUDY SKILLS	HABILIDADES DE ESTUDIO
SUMMER FOOD SERVICE SUMMER FOOD SERVICE PROGRAM	PROGRAMA DE ALIMENTACIÓN DE VERANO PROGRAMA DE SERVICIO DE ALIMENTOS DE
SUPPLEMENTARY AIDS AND SERVICES	ASISTENCIA Y SERVICIOS COMPLEMENTARIOS
SURROGATE PARENT	PADRE SUSTITUTO
TANF	ASISTENCIA TEMPORARIA PARA FAMILIAS NECESITADAS
TANF BENEFITS	BENEFICIOS DE LA TANF
TOBACCO PREVENTION PROGRAM	PROGRAMA DE PREVENCIÓN DEL TABAQUISMO
TRANSITION PLANNING	PLAN DE TRANSICIÓN
TRAUMATIC BRAIN INJURY	LESIÓN CEREBRAL TRAUMÁTICA
VOCATIONAL APTITUDE	APTITUD VOCACIONAL
VOCATIONAL APTITUDES	APTITUDES VOCACIONALES
VOCATIONAL TRAINING	CAPACITACIÓN VOCACIONAL
WEST VIRGINIA DEPARTMENT OF EDUCATION	DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE VIRGINIA OCCIDENTAL
YOUTH RISK BEHAVIOUR SURVEY	ENCUESTA SOBRE LA CONDUCTA DE LOS JÓVENES EN SITUACIÓN DE RIESGO

